

## REGOLAMENT TAL-KUMMISSJONI (UE) Nru 187/2011

tal-25 ta' Frar 2011

**li jemenda l-Anness I għar-Regolament (KE) Nru 669/2009 li jimplements r-Regolament (KE) Nru 882/2004 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar iż-żieda fil-livell tal-kontrolli uffiċjali mwettqa fuq l-importazzjoni ta' ġertu ghalf u ikel ta' oriġini mhux mill-annimali**

(Test b'relevanza għaż-ŻEE)

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament (KE) Nru 882/2004 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tad-29 ta' April 2004 dwar il-kontrolli uffiċjali mwettqa biex tiġi żgurata l-verifikazzjoni tal-konformità mal-liġi tal-ghalf u l-ikel, mas-sahha tal-annimali u mar-regoli dwar il-welfare<sup>(1)</sup> tal-annimali, u b'mod partikolari l-Artikolu 15(5) tieghu,

Billi:

- (1) Ir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 669/2009<sup>(2)</sup> jistipula r-regoli li jikkonċernaw il-livell miżjud tal-kontrolli uffiċjali li jridu jitwettqu fuq l-importazzjoni ta' ġertu ghalf u ikel ta' oriġini mhux mill-annimali elen-kati fl-Anness I, f'punti tad-dħul fit-territorji msemmijin fl-Anness I għar-Regolament (KE) Nru 882/2004.
- (2) L-Artikolu 2 tar-Regolament (KE) Nru 669/2009 jistipula li l-lista għandha tkun irriveduta regolarment, u mill-inqas kull tliet xhur, filwaqt li għandhom jitqisu, minn tal-inqas, is-sorsi ta' informazzjoni msemmijin f'dan l-Artikolu.
- (3) L-okkorrenza u r-rilevanza ta' incidenti li jinvolvu l-ikel innotifikati permezz tas-Sistema ta' Twissija Rapida għall-Għalf u għall-Ikel (RASFF), is-sejbiet tal-missjonijiet f'pajjiżi terzi li jitwettqu mill-Uffiċċju Alimentari u Veterinarju, kif ukoll ir-rapporti ta' kull tliet xhur dwar il-konsenji ta' ghalf u ikel ta' oriġini mhux tal-annimali sottomessi lill-Kummissjoni mill-Istati Membri b'konformità mal-Artikolu 15 tar-Regolament (KE) Nru 669/2009, jindikaw li jeħtieg li tiġi rriveduta l-lista.
- (4) B'mod partikolari, il-lista għandha tkun emodata bit-thassir tal-entrati għall-prodotti li għalihom is-sorsi ta' informazzjoni jindikaw grad sodisfacenti generali ta' konformità mal-htiġijiet rilevanti ta' sigurta previsti fil-lijjiet tal-Unjoni u li għalihom għalhekk livell oħġla ta' kontroll uffiċjali ma għadux ġustifikat.
- (5) Barra minn hekk, certi prodotti oħrajn li dwarhom għalihom is-sorsi ta' informazzjoni jindikaw grad ta'

nuqqas ta' konformità mal-htiġijiet rilevanti ta' sigurta, u b'hekk jiġiustifikaw l-introduzzjoni ta' livell oħġla ta' kontrolli uffiċjali, għandhom ikunu inkluži fil-lista.

- (6) Bl-istess mod, il-lista għandha tiġi emidata bit-tnaqqis tal-frekwenza tal-kontrolli uffiċjali tal-prodotti li għalihom is-sorsi ta' informazzjoni jindikaw grad generali ta' titjib fil-konformità mal-htiġijiet rilevanti ta' sigurta previsti fil-lijjiet tal-Unjoni u li għalihom għalhekk livell oħġla ta' kontroll uffiċjali preżenti ma għadux ġustifikat.
- (7) Għalhekk l-entrati fil-lista ta' certi importazzjonijiet miċ-Čina, ir-Repubblika Domenikana, l-Indja u l-Afrika t-Isfel għandhom jiġi emendati kif inhu xieraq.
- (8) Fl-interess taċ-ċarezza fil-lijjiet tal-Unjoni, hemm bżonn li ssir preċiżjoni żgħira fil-lista fir-rigward tal-entrati tal-importazzjonijiet ta' bżär mir-Repubblika Domenikana u bżär helu mit-Turkija.
- (9) L-emenda fil-lista li tikkonċerna t-thassir tar-referenzi għall-prodotti, u t-tnaqqis fil-frekwenza tal-kontrolli, għandha tapplika mill-aktar fis-possibbi peress li t-thassib oriġinali ta' sigurta kien indirizzat. Bl-istess mod, dawk l-emendi għandhom jaapplikaw mid-data tad-dħul fis-seħħi ta' dan ir-Regolament.
- (10) Wara li jitqis in-numru ta' emendi li hemm bżonn li jsiru fl-Anness I tar-Regolament (KE) Nru 669/2009, huwa xieraq li jinbidel bit-test fl-Anness ta' dan ir-Regolament.
- (11) Ir-Regolament (KE) Nru 669/2009 għandu għalhekk jiġi emendat skont dan.
- (12) Il-miżuri stipulati f'dan ir-Regolament huma skont l-opinjoni tal-Kumitat Permanenti dwar il-Katina Alimentari u s-Saħħha tal-Annimali,

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

Artikolu 1

L-Anness I tar-Regolament (KE) Nru 669/2009 għandu jinbidel bit-test fl-Anness ta' dan ir-Regolament.

<sup>(1)</sup> ĞU L 165, 30.4.2004, p. 1.

<sup>(2)</sup> ĞU L 194, 25.7.2009, p. 11.

**Artikolu 2**

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħħi fit-tielet jum wara l-pubblikkazzjoni tiegħu f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*.

Għandu jibda japplika mill-1 ta' April 2011.

Madankollu, dawn l-emendi fl-Anness I tar-Regolament (KE) Nru 669/2009 għandhom japplikaw mid-data tad-dħul fis-seħħi ta' dan ir-Regolament.

(a) It-thassir tal-entrati li ġejjin dwar:

- (i) l-oligoelementi miċ-Ċina;
- (ii) il-mango mir-Repubblika Domenikana;
- (iii) l-ghalf u l-ikel li ġejjin mill-Vjetnam:

— Karawett, bil-qoxra,

— Karawett, bla qoxra,

— Butir tal-karawett,

— Karawett, ippreparat jew ippreservat b'xi mod iehor;

(b) l-emenda dwar il-frekwenza tal-iċċekkjar fiżiku u ta' identità ghall-ikel li ġej minn pajjiżi kollha terzi:

- (i) Bżar ahmar (*Capsicum annuum*), imfarrak jew mithun;
- (ii) Prodotti tal-bżar ahmar (kari);
- (iii) Curcuma longa (iż-żaghfran tal-Indja);
- (iv) Żejt ahmar tal-palm.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u huwa applikabbli direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, il-25 ta' Frar 2011.

*Għall-Kummissjoni  
Il-President  
José Manuel BARROSO*

---

## ANNESS

## “ANNESS I

(A) **Għalf u ikel ta' oriġini mhux mill-annimali li huma soġġetti għal livell oħġla ta' kontrolli ufficjali fil-punt tad-dħul magħżul**

Għalf u ikel (l-użu mahsub)	Kodiċi NM <sup>(1)</sup>	Pajjiż ta' oriġini	Riskju	Frrekwa ta' kontrolli fizżeċċi u tal-identità (%)
— Karawett, bil-qoxra, — Karawett, bla qoxra — Butir tal-karawett — Karawett, ippreparat jew ippreservat b'xi mod iehor <b>(Għalf u ikel)</b>	— 1202 10 90 — 1202 20 00 — 2008 11 10 — 2008 11 91; 2008 11 96; 2008 11 98	<b>L-Arġentina</b>	Aflatossini	10
— Karawett, bil-qoxra, — Karawett, bla qoxra — Butir tal-karawett — Karawett, ippreparat jew ippriservat b'xi mod iehor <b>(Għalf u ikel)</b>	— 1202 10 90 — 1202 20 00 — 2008 11 10 — 2008 11 91; 2008 11 96; 2008 11 98	<b>Il-Brazil</b>	Aflatossini	10
Taljarini mnixxa <b>(Ikel)</b>	ex 1902	<b>Ic-Ċina</b>	L-aluminju	10
— Fażola twila jarda ( <i>Vigna sesquipedalis</i> ) — Bettieha morra ( <i>Momordica charantia</i> ) — Lawki ( <i>Lagenaria siceraria</i> ) — Bżar aħmar ( <i>Capsicum</i> spp) — Brunġiel <b>(Ikel – haxix frisk, imkessah jew iffrizat)</b>	— ex 0708 20 00; ex 0710 22 00;  — ex 0709 90 90; ex 0710 80 95  — ex 0709 90 90; ex 0710 80 95  — 0709 60 10; 0709 60 99; 0710 80 51; 0710 80 59  — 0709 30 00; ex 0710 80 95	<b>Ir-Repubblika Dominikana</b>	Residwi tal-pestiċidi analizzati permezz ta' metodi Multiresidwi bbażati fuq GC-MS u LC-MS jew b'metodi ta' residwi Singulari <sup>(3)</sup>	50
— Laring (frisk jew imnixxef) — Hawħ — Rummien — Frawli — Fażola ħadra <b>(Ikel – frott u hxejjex friski)</b>	— 0805 10 20; 0805 10 80  — 0809 30 90  — ex 0810 90 95  — 0810 10 00  — ex 0708 20 00	<b>L-Eğittu</b>	Residwi tal-pestiċidi analizzati permezz ta' metodi Multiresidwi bbażati fuq GC-MS u LC-MS jew b'metodi ta' residwi Singulari <sup>(7)</sup>	10

Għalf u ikel (l-użu maħsub)	Kodiċi NM <sup>(1)</sup>	Pajjiż ta' oriġini	Riskju	Frekwenza ta' kontrolli fizċi u tal-identità (%)
— Karawett, bil-qoxra,	— 1202 10 90	<b>Il-Gana</b>	Aflatossini	50
— Karawett, bla qoxra	— 1202 20 00			
— Butir tal-karawett	— 2008 11 10			
<b>(Għalf u ikel)</b>				
Weraq tal-kari ( <i>Bergera/Murraya koenigii</i> )	ex 1211 90 85	<b>I-Indja</b>	Residwi tal-pestiċidi analizzati permezz ta' metodi multiresidwi bbażati fuq GC-MS u LC-MS jew b'metodi ta' residwi Singulari <sup>(5)</sup>	10
<b>(Ikel – hwawar friski)</b>				
— Bżar aħmar ( <i>Capsicum annum</i> ); shih	— ex 0904 20 10	<b>I-Indja</b>	Aflatossini	50
— Bżar aħmar ( <i>Capsicum annum</i> ), imfarrak jew mithun	— ex 0904 20 90			
— Prodotti tal-bżar aħmar (kari)	— 0910 91 05			
— Noċemuskata ( <i>Myristica fragrans</i> )	— 0908 10 00			
— Il-qoxra barranija tan-noċemuskata ( <i>Myristica fragrans</i> )	— 0908 20 00			
— Žinżel ( <i>Zingiber officinale</i> )	— 0910 10 00			
— <i>Curcuma longa</i> (żaghfran tal-Indja)	— 0910 30 00			
<b>(Ikel – hwawar imnixxfin)</b>				
— Karawett, bil-qoxra,	— 1202 10 90	<b>I-Indja</b>	Aflatossini	20
— Karawett, bla qoxra	— 1202 20 00			
— Butir tal-karawett	— 2008 11 10			
— Karawett, ippreparat jew ippreservat b'xi mod ieħor	— 2008 11 91; 2008 11 96; 2008 11 98			
<b>(Għalf u ikel)</b>				
Okra	ex 0709 90 90	<b>I-Indja</b>	Residwi tal-pestiċidi analizzati permezz ta' metodi multiresidwi bbażati fuq GC-MS u LC-MS jew b'metodi ta' residwi Singulari <sup>(2)</sup>	10
<b>(Ikel)</b>				
Dulliegh ( <i>egusi, Citrullus lanatus</i> ) iż-żerriegħha u prodotti dderivati minnu	ex 1207 99 97; ex 1106 30 90; ex 2008 99 99;	<b>In-Nigerja</b>	Aflatossini	50
<b>(Ikel)</b>				
Ross Basmati ghall-konsum dirett mill-bniedem	ex 1006 30	<b>Il-Pakistan</b>	Aflatossini	20
<b>(Ikel – ross mitħun)</b>				

Għalf u ikel (l-użu mahsub)	Kodiċi NM <sup>(1)</sup>	Pajjiż ta' oriġini	Riskju	Frekwenza ta' kontrolli fiziċċi u tal-identità (%)
— Bżar aħmar ( <i>Capsicum annuum</i> ); shih	— ex 0904 20 10	<b>Il-Peru</b>	Aflatossini u Okratossin A	10
— Bżar aħmar ( <i>Capsicum annuum</i> ), imfarrak jew mithun	— ex 0904 20 90			
<b>(Ikel – ħawwar imnixxfin)</b>				
— Karawett, bil-qoxra,	— 1202 10 90	<b>L-Afrika t'Isfel</b>	Aflatossini	10
— Karawett, bla qoxra	— 1202 20 00			
— Butir tal-karawett	— 2008 11 10			
— Karawett, ippreparat jew ippriservat b'xi mod ieħor	— 2008 11 91; 2008 11 96; 2008 11 98			
<b>(Għalf u ikel)</b>				
— Weraq tal-kosbor	— ex 0709 90 90	<b>It-Tajlandja</b>	Salmonella <sup>(6)</sup>	10
— Habaq (tulsi - <i>Ocimum tenuiflorum</i> , ħabaq komuni)	— Ex 1211 90 85			
— Minta	— ex 1211 90 85			
<b>(Ikel – ħawwar friski)</b>				
— Weraq tal-kosbor	— ex 0709 90 90	<b>It-Tajlandja</b>	Residwi tal-pesticidi analizzati permezz ta' metodi Multiresidwi bbażati fuq GC-MS u LC-MS jew b'metodi ta' residwi Singulari <sup>(4)</sup>	20
— Habaq (tulsi - <i>Ocimum tenuiflorum</i> , ħabaq komuni)	— ex 1211 90 85			
<b>(Ikel – ħawwar friski)</b>				
— Fażola twila jarda ( <i>Vigna sesquipedalis</i> )	— ex 0708 20 00; ex 0710 22 00;	<b>It-Tajlandja</b>	Residwi tal-pesticidi analizzati permezz ta' metodi Multiresidwi bbażati fuq GC-MS u LC-MS jew b'metodi ta' residwi Singulari <sup>(4)</sup>	50
— Brunġiel	— 0709 30 00; ex 0710 80 95			
— Hxejjex tal-ġenuss brassica	— 0704; ex 0710 80 95			
<b>(Ikel – ħaxix frisk, imkessah jew iffrizat)</b>				
— Bżar ġelu ( <i>Capsicum annuum</i> )	— 0709 60 10; 0709 60 99; 0710 80 51; 0710 80 59	<b>it-Turkija</b>	Residwi tal-pesticidi analizzati permezz ta' metodi Multiresidwi bbażati fuq GC-MS u LC-MS jew b'metodi ta' residwi Singulari <sup>(8)</sup>	10
— Zukkini	— 0709 90 70; ex 0710 80 95			
— Tomatoes	— 0702 00 00; 0710 80 70			
<b>(Food - fresh, chilled or frozen vegetables)</b>				
Langas	0808 20 10; 0808 20 50	<b>it-Turkija</b>	Pesticidi: amitraz	10
<b>(Ikel)</b>				
Għeneb immixxef (frott tad-dielja)	0806 20	<b>L-Uzbekistan</b>	Okratossina A	50
<b>(Ikel)</b>				

Għalf u ikel (l-užu maħsub)	Kodiċi NM <sup>(1)</sup>	Pajjiż ta' oriġini	Riskju	Frekwenza ta' kontrolli fizċi u tal-identità (%)
— Bżar ahmar ( <i>Capsicum annuum</i> ), imfarrak jew mithun	— ex 0904 20 90	<b>Il-pajjiżi terzi kollha</b>	Żebghat tas-Sudan	10
— Prodotti tal-bżar ahmar (kari)	— 0910 91 05			
— <i>Curcuma longa</i> (żaghfran tal-Indja)	— 0910 30 00			
<b>(Ikel – hawwar innixxfin)</b>				
— Žejt ahmar tal-palm	— ex 1511 10 90			
<b>(Ikel)</b>				

(<sup>(1)</sup>) Fejn ikun mehtieg li jkunu eżaminati biss certi prodotti li huma elenkti taht kwalunkwe kodici NM u ma teżisti l-ebda sottodivizjoni taht dak il-kodiċi fin-nomenklatura tal-prodotti, il-kodiċi NM ikun immarkat 'ex' (pereżempju ex 1006 30: ir-ross Basmati ghall-konsum dirett mill-bniedem biss huwa inkluż).

(<sup>(2)</sup>) Partikolarmen ir-residwi ta': l-Aċefat, il-Metamidofoz, it-Trijażofos, l-Endosulfan, il-Monokrotos

(<sup>(3)</sup>) Partikolarmen ir-residwi ta': l-Amitraz, l-Aċefat, l-Alidikarb, il-Benomil, il-Karbendazim, il-Klorfenapir, il-Klorpirifos, CS2 (id-Ditjokarbamati), id-Dijafenturon, id-Diażinon, id-Diklorvos, id-Dikofol, id-Dimetoat, l-Endosulfan, il-Fenamidon, l-Imidakloprid, il-Malatjon, il-Metamidofoz, il-Metjokarb, il-Metomil, il-Monokrotos, l-Ometoat, l-Ossamil, il-Profenos, il-Propikonazol, it-Tjabendazol, it-Tjakloprid.

(<sup>(4)</sup>) Partikolarmen ir-residwi ta': l-Aċefat, il-Karbofuran, il-Klorpirifos, il-Klorpirifos-metil, id-Dimetoat, l-Etjon, il-Malatjon, il-Metalaksil, il-Metamidofoz, il-Metomil, il-Monokrotos, l-Ometoat, il-Profenos, il-Protjofos, il-Kwinalfos, it-Trijadimefon, it-Trijażofos, id-Dikrotos, l-EPN, u t-Triforin.

(<sup>(5)</sup>) Partikolarmen ir-residwi ta': it-Trijażofos, l-Oxidemeton metil, il-Klorpirifos, l-Aċetamiprid, it-Tjametoksam, il-Klotjanidin, il-Metamidofoz, l-Aċefat, il-Propargit, il-Monokrotos

(<sup>(6)</sup>) Il-metodu ta' referenza EN/ISO 6579 jew metodu cċertifikat ivvaliditat miegħu, kif imsemmi fl-Artikolu 5 tar-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 2073/2005 (GU L 338, 22.12.2005, p. 1).

(<sup>(7)</sup>) Partikolarmen ir-residwi ta': il-Karbendazim, iċ-Ċiflutrin, iċ-Ċiprodinil, id-Djazinon, id-Dimetoat, l-Etjon, il-Fenitrotjon, il-Fenpropatrin, il-Fludjoksonil, il-Heksaflumuron, il-Lambda-khalotrin, il-Metjokarb, il-Metomil, l-Ometoat, l-Oksamil, il-Fentoat, it-Tijofanat metil.

(<sup>(8)</sup>) Partikolarmen ir-residwi ta': il-Metomil, l-Oksamil, il-Karbendazim, il-Klofenteżin, id-Dijafenturon, id-Dimetoat, il-Formetanat, il-Malatjon, il-Proċimidon, it-Tetradifon, it-Tijofanat metil.

## (B) Definizzjonijiet

Għall-fini ta' dan l-Anness, 'Żebghat tas-Sudan' tirreferi għas-sustanzi kimiċi li ġejjin:

- (i) Is-Sudan I (Numru CAS 842-07-9);
- (ii) Is-Sudan II (Numru CAS 3118-97-6);
- (iii) Is-Sudan III (Numru CAS 85-86-9);
- (iv) L-Ahmar Skarlat; jew Sudan IV (Numru CAS 85-83-6)."